

# Bedienführung 3433

## Über diese Bedienungsanleitung



- Je nach Modell erfolgt die Zeichenanzeige mit dunklen Zeichen auf hellem Grund oder hellen Zeichen auf dunklem Grund. Die Anzeige-Illustrationen in dieser Bedienungsanleitung zeigen dunkle Zeichen auf hellem Grund.
- Die zu betätigenden Knöpfe sind mit den in der Illustration gezeigten Buchstaben bezeichnet.
- Die einzelnen Abschnitte dieser Bedienungsanleitung enthalten jeweils die Informationen, die Sie für die Bedienung im jeweiligen Modus benötigen. Weitere Einzelheiten und technische Informationen finden Sie im Abschnitt „Referenz“.

G

G-1

## Liste der Bedienungsvorgänge

Die nachstehende Liste vermittelt einen schnellen Überblick über die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bedienungsvorgänge.

- Uhrzeit und Datum einstellen** ..... G-7
- Uhrzeitmodus-Zeit zwischen Sommerzeit und Standardzeit umschalten** ..... G-10
- Uhrzeitformat zwischen 12 und 24 Stunden umschalten** ..... G-11
- Uhrzeit für einen anderen Stadtcode anzeigen** ..... G-12
- Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten** ..... G-13
- Zeiten mit der Stoppuhr messen** ..... G-15
- Auto-Start benutzen** ..... G-16
- Countdowntimer einstellen** ..... G-20
- Countdowntimer benutzen** ..... G-22
- Eine Alarmzeit einstellen** ..... G-25
- Alarm testen** ..... G-27

G-2

G-3

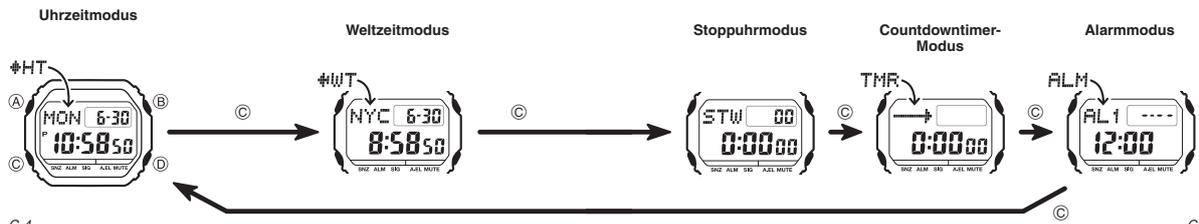
## Inhalt

- Allgemeine Anleitung** ..... G-4
- Uhrzeit** ..... G-6
- Weltzeit** ..... G-12
- Stoppuhr** ..... G-14
- Countdowntimer** ..... G-17
- Alarmer** ..... G-23
- Beleuchtung** ..... G-30
- Referenz** ..... G-35
- Technische Daten** ..... G-43

- Einen Alarm ein- und ausschalten** ..... G-28
- Stundensignal ein- und ausschalten** ..... G-29
- Display beleuchten** ..... G-31
- Beleuchtungsdauer einstellen** ..... G-31
- Beleuchtungsautomatik ein- und ausschalten** ..... G-34
- Blinkalarm ein- und ausschalten** ..... G-36
- Bedienungskontrollton ein- und ausschalten** ..... G-37

## Allgemeine Anleitung

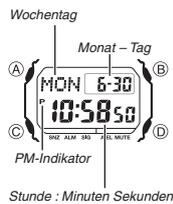
- Drücken Sie **(C)** zum Weiterschalten von Modus zu Modus.
- In jedem Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) kann durch Drücken von **(B)** das Display beleuchtet werden.



G-4

G-5

## Uhrzeit



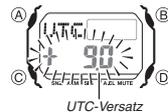
Verwenden Sie den Uhrzeitmodus zum Einstellen und Anzeigen der aktuellen Uhrzeit und des Datums.

### Lesen Sie dies vor dem Einstellen von Uhrzeit und Datum !

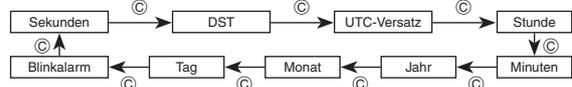
Die im Uhrzeitmodus und Weltzeitmodus angezeigten Uhrzeiten sind miteinander gekoppelt. Aus diesem Grund ist unbedingt der UTC-Versatz zu wählen, bevor Sie Uhrzeit und Datum einstellen.

G-6

## Uhrzeit und Datum einstellen



1. Halten Sie im Uhrzeitmodus **(A)** gedrückt, bis die Sekunden zu blinken beginnen, was die Einstellanzeige bezeichnet.
2. Bewegen Sie zum Wählen anderer Einstellungen das Blinken mit **(C)** wie unten gezeigt weiter.



3. Wenn die zu ändernde Einstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit **(D)** und **(B)** geändert werden.

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
50	Sekunden auf 00 rücksetzen	Drücken Sie <b>(D)</b> .
GF F	Zwischen Sommerzeit (GF) und Standardzeit (GF F) umschalten	Drücken Sie <b>(D)</b> .
+ 90	UTC-Versatz einstellen	Verwenden Sie <b>(D)</b> (+) und <b>(B)</b> (-).
10:58	Stunde oder Minuten ändern	Verwenden Sie <b>(D)</b> (+) und <b>(B)</b> (-).
20 14	Jahr ändern	
6-30	Monat oder Tag ändern	

- Näheres zur Sommerzeit-Einstellung siehe „Sommerzeit (DST)“ auf Seite G-9.
- Einzelheiten zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.

G-8

- Der Einstellbereich für den UTC-Versatz beträgt -12,0 bis +14,0 in 0,5-Stunden-Schritten.
  - Wenn DST eingeschaltet ist, beträgt der Einstellbereich für den UTC-Versatz -11,0 bis +15,0 in 0,5-Stunden-Schritten.
  - Näheres zum Blinkalarm siehe „Blinkalarm“ (Seite G-35).
4. Drücken Sie **(A)** zum Schließen der Einstellanzeige.
- Der Wochentag wird automatisch entsprechend dem eingestellten Datum (Jahr, Monat und Tag) angezeigt.

## Sommerzeit (DST)

Die Sommerzeit (Daylight Saving Time bzw. DST) stellt die Uhrzeit um eine Stunde gegenüber der Standardzeit vor. Bitte beachten Sie, dass nicht in allen Ländern oder auch Regionen eine Sommerzeit verwendet wird.

G-9

## Uhrzeitmodus-Zeit zwischen Sommerzeit und Standardzeit umschalten



- Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis die Sekunden zu blinken beginnen, was die Einstellanzeige bezeichnet.
- Drücken Sie (C) zum Anzeigen der DST-Einstellanzeige.
- Drücken Sie (B) zum Umschalten zwischen Sommerzeit (DTF angezeigt) und Standardzeit (DF F angezeigt).
- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.
  - Der DST-Indikator erscheint im Display, wenn die Sommerzeit eingeschaltet ist.

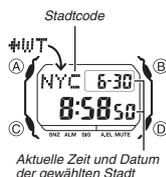
## Uhrzeitformat zwischen 12 und 24 Stunden umschalten

- Drücken Sie im Uhrzeitmodus (D), um die Uhrzeit zwischen dem 12-Stunden- und 24-Stunden-Format umzuschalten.
- Im 12-Stunden-Format erscheint bei Uhrzeiten im Bereich von Mittag bis 11:59 Uhr abends ein P-Indikator (für „PM“ bzw. 2. Tageshälfte) links neben den Stundenstellen, während Uhrzeiten im Bereich von Mitternacht bis 11:59 Uhr morgens ohne Indikator links neben den Stundenstellen angezeigt werden.
  - Im 24-Stunden-Format werden alle Uhrzeiten im Bereich von 0:00 bis 23:59 Uhr ohne Indikator angezeigt.
  - Das im Uhrzeitmodus gewählte Uhrzeitformat (12 Stunden oder 24 Stunden) gilt gleichzeitig auch für alle anderen Modi.

G-10

G-11

## Weltzeit



- Die Weltzeit zeigt die aktuelle Uhrzeit von einer von 48 Städten (29 Zeitzonen) in aller Welt an.
- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Weltzeitmodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite G-4).
- ### Uhrzeit für einen anderen Stadtcode anzeigen
- Verwenden Sie im Weltzeitmodus (D), um nach Osten durch die Stadtcodes zu scrollen.
- Näheres zu den Stadtcodes können Sie der „City Code Table“ (Stadtcode-Tabelle) am Ende dieser Bedienungsanleitung entnehmen.
  - Falls für eine Stadt eine falsche Uhrzeit angezeigt wird, kontrollieren Sie bitte Ihre Einstellungen für die Uhrzeitmoduszeit und den UTC-Versatz und nehmen Sie die erforderlichen Korrekturen vor.

## Einen Stadtcode zwischen Standardzeit und Sommerzeit umschalten

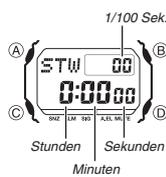


- Zeigen Sie im Weltzeitmodus mit (D) den Stadtcode an, dessen Standardzeit/Sommerzeit-Einstellung Sie ändern möchten.
- Halten Sie etwa eine Sekunde lang (A) gedrückt, um zwischen Sommerzeit (DST angezeigt) und Standardzeit (DST nicht angezeigt) umzuschalten.
  - Der DST-Indikator erscheint im Display, wenn Sie einen Stadtcode anzeigen, für den die Sommerzeit eingeschaltet ist.
  - Bitte beachten Sie, dass die Sommerzeit/Standardzeit-Einstellung nur für den aktuell angezeigten Stadtcode gilt. Andere Stadtcodes sind davon nicht betroffen.

G-12

G-13

## Stoppuhr



- Mit der Stoppuhr können Sie die abgelaufene Zeit, Zwischenzeiten und zwei Endzeiten messen. Sie besitzt auch eine Auto-Start-Funktion.
- Der Anzeigebereich der Stoppuhr beträgt 23 Stunden, 59 Minuten, 59,99 Sekunden.
  - Bei Erreichen der Bereichsgrenze läuft die Stoppuhr weiter und beginnt wieder mit Null, bis sie von Ihnen gestoppt wird.
  - Die Stoppuhr-Messung läuft auch dann weiter, wenn Sie den Stoppuhrmodus verlassen.
  - Wenn Sie den Stoppuhrmodus bei im Display gehaltener Zwischenzeit verlassen, wird diese gelöscht und die Stoppuhr kehrt zur Messung der abgelaufenen Zeit zurück.
  - Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Stoppuhrmodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite G-5).

## Zeiten mit der Stoppuhr messen

### Abgelaufene Zeit



G-14

G-15

## Über Auto-Start

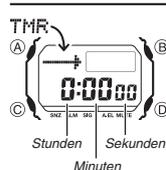
Mit Auto-Start wickelt die Uhr zunächst einen 5-Sekunden-Countdown ab und die Stoppuhrmessung startet automatisch, wenn dieser Countdown Null erreicht. Während der letzten drei Sekunden des Countdowns ertönt auf jede Sekunde ein Piepton.

### Auto-Start benutzen



- Drücken Sie (A) im Stoppuhrmodus, während die Stoppuhranzeige durchgehend Null anzeigt.
  - Dies zeigt eine 5-Sekunden-Countdown-Anzeige an.
  - Zum Zurückkehren zur Nullanzeige drücken Sie bitte erneut (A).
- Drücken Sie (D) erneut, um den Countdown zu starten.
  - Wenn der Countdown Null erreicht, gibt die Uhr einen Ton aus und startet automatisch eine Stoppuhrmessung.
  - Drücken von (D) bei noch laufendem Auto-Start-Countdown startet die Stoppuhr sofort.

## Countdowntimer



Der Countdowntimer kann auf eine Zeit im Bereich von einer Minute bis 24 Stunden eingestellt werden. Wenn der Countdown Null erreicht, ertönt ein Alarm. Der Countdowntimer besitzt auch eine Wiederholautomatik und einen Ablaufpieper, der den Ablauf des Countdowns signalisiert.

- Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Countdowntimer-Modus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite G-5).

### Einstellen des Countdowntimers

Bevor Sie den Countdowntimer reell benutzen, sollten Sie die folgenden Einstellungen vornehmen.  
 Countdown-Startzeit; Wiederholfunktion ein/aus; Ablaufpieper ein/aus  
 Näheres zum Einstellen des Timers siehe „Countdowntimer einstellen“ (Seite G-20).

G-16

G-17

## Wiederholautomatik

Wenn die Wiederholautomatik eingeschaltet ist, startet der Countdown bei Erreichen von Null automatisch wieder mit der Countdown-Startzeit. Wenn die Wiederholautomatik ausgeschaltet ist, stoppt der Countdown mit Erreichen von Null und das Display zeigt wieder die anfängliche Countdown-Startzeit an.

- Drücken von (D) während eines laufenden Countdowns mit Wiederholautomatik hält den aktuellen Countdown an. Sie können den Countdown mit Wiederholautomatik wieder fortsetzen, indem Sie (D) drücken, oder durch Drücken von (A) auf den Countdownzeit-Startwert zurücksetzen.

### Countdowntimer-Pieperbetrieb

Während eines Countdowns gibt die Uhr eine Reihe von Pieptönen aus, damit Sie über den Stand des Countdowns informiert bleiben, ohne dazu das Display ablesen zu müssen. Nachstehend ist der während eines Countdowns ablaufende Pieperbetrieb der Uhr beschrieben.

## Countdown-Endpieper

Der Countdown-Endpieper meldet Ihnen, dass der Countdown Null erreicht hat.

- Wenn der Ablaufpieper ausgeschaltet ist, ertönt der Countdown-Endpieper für etwa 10 Sekunden bzw. bis Sie ihn durch Drücken eines beliebigen Knopfes stoppen.
- Wenn der Ablaufpieper eingeschaltet ist, ertönt der Countdown-Endpieper für etwa eine Sekunde.

### Ablaufpieper

Wenn der Ablaufpieper eingeschaltet ist, informiert die Uhr Sie wie unten beschrieben mit Pieptönen über den Verlauf des Countdowns.

- Ab fünf Minuten vor dem Ende des Countdowns gibt die Uhr zu jeder vollen Countdown-Minute vier kurze Pieptöne aus.
- 30 Sekunden vor dem Ende des Countdowns gibt die Uhr vier kurze Pieptöne aus.
- Die Uhr gibt auf jede der letzten 10 Sekunden des Countdowns einen kurzen Piepton aus.
- Wenn die Countdown-Startzeit sechs Minuten oder länger beträgt, gibt die Uhr auch auf jede der letzten 10 Sekunden vor Erreichen des Fünf-Minuten-Punkts einen kurzen Piepton aus. Wenn der Fünf-Minuten-Punkt erreicht ist, meldet die Uhr dies mit vier kurzen Pieptönen.

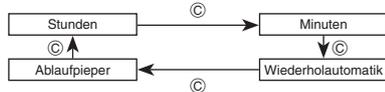
G-18

G-19

## Countdowntimer einstellen



- Halten Sie im Countdowntimer-Modus bei im Display angezeigter Countdown-Startzeit (A) gedrückt, bis die aktuelle Countdown-Startzeit zu blinken beginnt, was die Einstellungszeit bezieht.
  - Falls keine Countdown-Startvorgabe angezeigt wird, zeigen Sie diese bitte nach dem Vorgehen unter „Countdowntimer benutzen“ (Seite G-22) an.
- Bewegen Sie das Blinken zum Wählen der anderen Einstellungen mit (C) wie unten gezeigt weiter.



G-20

- Wenn die zu ändernde Einstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit (B) und (D) geändert werden.

Einstellung	Anzeige	Knopfbedienung
Stunden, Minuten	0:00	Ändern Sie mit (D) (+) und (B) (-) die Einstellung.
Wiederholautomatik		Drücken Sie (D), um die Wiederholautomatik zwischen ein (P) (angezeigt) und aus (—) (angezeigt) umzuschalten.
Ablaufpieper		Drücken Sie (D), um den Ablaufpieper zwischen ein (ON) (angezeigt) und aus (OFF) umzuschalten.

- Zum Einstellen einer Countdown-Startzeit von 24 Stunden geben Sie bitte 0:00 ein.
- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellungszeit.
  - Sie können die Schritte 1 und 2 des obigen Vorgehens auch ausführen, um die aktuellen Einstellungen von Wiederholautomatik und Ablaufpieper zu kontrollieren.

G-21

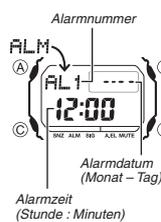
## Countdowntimer benutzen



- Starten Sie den Countdowntimer durch Drücken von (D) im Countdowntimer-Modus.
- Ein bereits laufender Countdown läuft weiter, auch wenn Sie den Countdowntimer-Modus verlassen.
  - Durch Drücken von (D) kann der laufende Countdown angehalten werden. Drücken Sie (D) erneut, um den Countdown fortzusetzen.
  - Um einen Countdown vollständig abzubrechen, halten Sie ihn zunächst an (durch Drücken von (D)) und drücken dann (A). Dies setzt die Countdownzeit auf ihren Startwert zurück.

G-22

## Alarmer



- Sie können bis zu drei voneinander unabhängige Multifunktionsalarmer mit Stunde, Minuten, Monat und Tag einstellen. Wenn ein Alarm eingeschaltet ist, ertönt bei Erreichen der Alarmzeit ein Alarmton. Einer der Alarme ist ein Schlummeralarm.
- Sie können auch ein Stundensignal einschalten, bei dem die Uhr jede volle Stunde durch zweimaliges Piepen meldet.
- Die Schlummeralarm-Anzeige ist mit  $\Sigma HZ$  gekennzeichnet, während die anderen Alarmanzeigen als AL 1 und AL 2 nummeriert sind. Die Anzeige des Stundensignals ist mit  $\Sigma IG$  gekennzeichnet.
  - Alle Vorgänge dieses Abschnitts werden im Alarmmodus ausgeführt, der durch Drücken von (C) aufgerufen wird (Seite G-5).

G-23

## Alarmtypen

Der Alarmtyp richtet sich wie unten beschrieben nach den vorgenommenen Einstellungen.

### • Täglicher Alarm

Stellen Sie die Stunde und Minuten für die Alarmzeit ein. Bei dieser Art der Einstellung ertönt der Alarm täglich zur eingestellten Zeit.

### • Datumsalarm

Stellen Sie Monat, Tag, Stunde und Minuten für die Alarmzeit ein. Bei dieser Art der Einstellung ertönt der Alarm zur eingestellten Zeit am angewiesenen Datum.

### • 1-Monat-Alarm

Stellen Sie Monat, Stunde und Minuten für die Alarmzeit ein. Bei dieser Art der Einstellung ertönt der Alarm nur während des eingestellten Monats täglich zur eingestellten Zeit.

### • Monatlicher Alarm

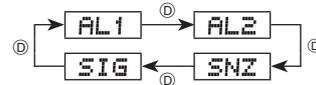
Stellen Sie Tag, Stunde und Minuten für die Alarmzeit ein. Bei dieser Art der Einstellung ertönt der Alarm jeden Monat zur angewiesenen Zeit am eingestellten Tag.

G-24

## Eine Alarmzeit einstellen



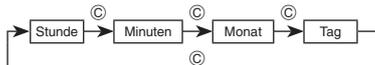
- Schalten Sie im Alarmmodus mit (D) durch die Alarmanzeigen, bis der Alarm angezeigt ist, dessen Zeit Sie einstellen möchten.



- Zum Einstellen einer Alarmzeit zeigen Sie bitte die entsprechende Alarmanzeige an (AL 1, AL 2 oder  $\Sigma HZ$ ).
  - Der Schlummeralarm wird alle fünf Minuten wiederholt.
- Halten Sie nach dem Wählen eines Alarms (A) gedrückt, bis die Stundeneinstellung der Alarmzeit zu blinken beginnt, was die Einstellungszeit bezieht.
    - Diese Bedienung schaltet den Alarm automatisch ein.

G-25

- Bewegen Sie zum Wählen anderer Einstellungen das Blinken mit (C) wie unten gezeigt weiter.



- Während eine Einstellung blinkt, kann sie wie unten beschrieben mit (D) und (B) geändert werden.

Anzeige	Um dies zu tun:	Tun Sie dies:
12:00	Stunde oder Minuten ändern	Verwenden Sie (D) (+) und (B) (-).
---	Monat und Tag ändern	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beim 12-Stunden-Format ist auch die 1. bzw. 2. Tageshälfte (P-Indikator) richtig einzustellen.</li> <li>Geben Sie bei einem Alarm, der keinen Monat und/oder Tag beinhaltet, für die entsprechenden Einstellungen - ein.</li> </ul>

- Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellungszeit.

G-26

## Alarmbetrieb

Zur voreingestellten Zeit ertönt unabhängig vom Modus, auf den die Uhr geschaltet ist, für 10 Sekunden ein Alarmton. Im Falle des Schlummeralarms wird die Alarmzeit alle fünf Minuten bis zu insgesamt sieben Mal bzw. bis Sie ihn abschalten ausgegeben (Seite G-28).

- Der Alarm- und Stundensignalebetrieb ist auf die Zeit des Uhrzeitmodus bezogen.
- Zum vorzeitigen Stoppen des Alarmtons genügt das Drücken eines beliebigen Knopfes.
- Wenn Sie innerhalb des 5-Minuten-Intervalls zwischen den zwei Schlummeralarmen eine der folgenden Bedienungen vornehmen, bricht dies den aktuellen Schlummeralarmbetrieb ab.
  - Anzeigen der Uhrzeitmodus-Einstellungszeit (Seite G-7)
  - Anzeigen der  $\Sigma HZ$ -Einstellungszeit (Seite G-25)

## Alarm testen

Halten Sie im Alarmmodus (D) gedrückt, um den Alarmton auszugeben.

G-27

## Einen Alarm ein- und ausschalten



Alarm-Ein-Indikator  
Schlummeralarm-Indikator

- Wählen Sie im Alarmmodus mit (D) einen Alarm.
- Drücken Sie (A), um es ein- bzw. auszuschalten.
  - Wenn ein Alarm (AL 1 oder AL 2) eingeschaltet ist, wird in dessen Alarmmodus-Anzeige der Alarm-Ein-Indikator angezeigt.
  - Einschalten des Schlummeralarms ( $\Sigma HZ$ ) zeigt den Alarm-Ein-Indikator und den Schlummeralarm-Indikator in der Schlummeralarm-Anzeige des Alarmmodus an.
  - Wenn aktuell einer der Alarme eingeschaltet ist, wird in allen Modi der Alarm-Ein-Indikator angezeigt.
  - Der Alarm-Ein-Indikator blinkt während der Ausgabe des Alarmtons.
  - Der Schlummeralarm-Ein-Indikator blinkt während der Ausgabe des Schlummeralarmtons und während der 5-Minuten-Intervalle zwischen den Alarmen.

G-28

## Stundensignal ein- und ausschalten



Stundensignal-Ein-Indikator

- Wählen Sie im Alarmmodus mit (D) das Stundensignal ( $\Sigma IG$ ).
- Drücken Sie (A), um es ein- bzw. auszuschalten.
  - Bei eingeschaltetem Stundensignal wird in allen Modi der Stundensignal-Ein-Indikator im Display angezeigt.

G-29

## Beleuchtung



Die Uhr besitzt ein EL-Panel (Elektrolumineszenz-Panel), das für gute Ablesbarkeit im Dunkeln das gesamte Display schimmern lässt. Die Beleuchtungsautomatik der Uhr schaltet die Beleuchtung automatisch ein, wenn Sie die Uhr zum Ablesen auf das Gesicht richten.

- Damit die Beleuchtungsautomatik arbeitet, muss diese eingeschaltet sein (angezeigt durch den Beleuchtungsautomatik-Indikator).
- Weitere wichtige Informationen zur Benutzung der Beleuchtung finden Sie unter „Wichtige Hinweise zur Beleuchtung“ (Seite G-40).

Beleuchtungsautomatik-Indikator

## Display beleuchten

Drücken Sie zum Einschalten der Beleuchtung in einem beliebigen Modus (B).

- Die obige Bedienung schaltet die Beleuchtung unabhängig von der aktuellen Einstellung der Beleuchtungsautomatik ein.
- Mit dem nachstehenden Vorgehen können Sie 1,5 Sekunden oder 3 Sekunden als Beleuchtungsdauer wählen. Durch Drücken von (B) wird das Display je nach eingestellter Beleuchtungsdauer für circa 1,5 oder 3 Sekunden beleuchtet.

## Beleuchtungsdauer einstellen



1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis die Sekunden zu blinken beginnen, was die Einstellanzeige bezeichnet.
2. Drücken Sie während des Blinkens der Sekunden (B), um die Einstellung zwischen 1,5 Sekunden (x) und 3 Sekunden (x) umzuschalten.
3. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.

G-30

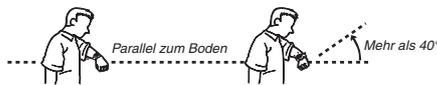
G-31

## Über die Beleuchtungsautomatik

Bei aktivierter Beleuchtungsautomatik schaltet sich die Beleuchtung ein, wenn Sie die Uhr in einem beliebigen Modus wie nachstehend beschrieben ausrichten.

Die Beleuchtung schaltet sich ein, wenn Sie die Uhr parallel zum Boden halten und dann um mehr als 40 Grad auf sich richten.

- Tragen Sie die Uhr auf der Außenseite des Handgelenks.



## Warnung!

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich an einem sicheren Ort befinden, wenn Sie die Uhr mit Hilfe der Beleuchtungsautomatik ablesen. Besondere Vorsicht ist beim Laufen und anderen Aktivitäten geboten, bei denen Unfall- oder Verletzungsgefahr besteht. Sorgen Sie auch dafür, dass eine plötzliche Beleuchtung durch die Beleuchtungsautomatik keine anderen Personen in Ihrer Nähe ablenkt oder erschrickt.
- Wenn Sie die Uhr tragen, stellen Sie bitte sicher, dass die Beleuchtungsautomatik ausgeschaltet ist, bevor Sie ein Fahrrad benutzen oder ein Motorrad oder anderes Kraftfahrzeug lenken. Ein plötzliches, unvorhergesehenes Ansprechen der Beleuchtungsautomatik kann eine Ablenkung verursachen, die zu einem Verkehrsunfall und schweren Verletzungen führen könnte.

G-32

G-33

## Beleuchtungsautomatik ein- und ausschalten

Halten Sie im Uhrzeitmodus (B) etwa drei Sekunden lang gedrückt, um die Beleuchtungsautomatik ein- (Beleuchtungsautomatik-Indikator angezeigt) bzw. auszuschalten (Beleuchtungsautomatik-Indikator nicht angezeigt).

- Bei eingeschalteter Beleuchtungsautomatik wird in allen Modi der Beleuchtungsautomatik-Indikator im Display angezeigt.
- Zur Schonung der Batterie wird die Beleuchtungsautomatik circa sechs Stunden nach dem Einschalten automatisch wieder deaktiviert.

## Referenz

Dieser Abschnitt enthält nähere Beschreibungen und technische Informationen zum Betrieb der Uhr. Er enthält darüber hinaus wichtige Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise zu einzelnen Merkmalen und Funktionen der Uhr.

## Blinkalarm

Wenn der Blinkalarm eingeschaltet ist, blinkt das Display bei den Alarmen, beim Stundensignal, beim Countdown-Alarm und beim Stoppuhr-Auto-Start.

G-34

G-35

## Blinkalarm ein- und ausschalten



1. Halten Sie im Uhrzeitmodus (A) gedrückt, bis nach etwa zwei Sekunden die aktuelle Uhrzeit im Display blinkt. Dies ist die Einstellanzeige.
2. Drücken Sie acht Mal (C), um die Blinkalarm-Einstellanzeige aufzurufen.
3. Drücken Sie (D), um den Blinkalarm zwischen ein (55) (angezeigt) und aus (- - -) (angezeigt) umzuschalten.
4. Drücken Sie (A) zum Schließen der Einstellanzeige.
- Die mit dem obigen Vorgehen gewählte Blinkalarm-Einstellung gilt für alle Modi.
- Bei eingeschaltetem Blinkalarm erscheint bei jedem Aufrufen des Stoppuhr-, Countdowntimer- oder Alarmmodus für circa eine Sekunde 55 im Display.

## Bedienungskontrolton

Der Bedienungskontrolton ertönt bei jedem Drücken von einem der Knöpfe der Uhr. Sie können den Bedienungskontrolton beliebig ein- und ausschalten.

- Auch bei ausgeschaltetem Bedienungskontrolton werden die Alarme, das Stundensignal, der Countdown-Alarm und Stoppuhr-Auto-Start normal ausgegeben.

## Bedienungskontrolton ein- und ausschalten



- Halten Sie in einem beliebigen Modus (außer wenn eine Einstellanzeige im Display angezeigt ist) (C) gedrückt, um den Bedienungskontrolton ein- (MUTE-Indikator nicht angezeigt) oder auszuschalten (MUTE-Indikator angezeigt).
- Mit dem Gedrückthalten von (C) zum Ein- oder Ausschalten des Bedienungskontroltons ändert sich gleichzeitig auch der aktuelle Modus der Uhr.
  - Bei ausgeschaltetem Bedienungskontrolton wird in allen Modi der MUTE-Indikator angezeigt.

G-36

G-37

## Automatische Rückkehrfunktionen

- Wenn Sie die Uhr länger als zwei bis drei Minuten ohne weitere Bedienung im Alarmmodus belassen, wechselt die Uhr automatisch in den Uhrzeitmodus.
- Wenn Sie eine Anzeige mit blinkenden Stellen länger als zwei bis drei Minuten ohne weitere Bedienung im Display belassen, schließt die Uhr den Einstellmodus automatisch.

## Scrollen

In verschiedenen Modi und Einstellanzeigen können Sie mit den Knöpfen (B) und (D) durch die Daten im Display scrollen. In den meisten Fällen erfolgt das Scrollen mit erhöhter Geschwindigkeit, wenn Sie den betreffenden Knopf beim Scrollen gedrückt halten.

## Anfangsanzeigen

Beim Aufrufen des Weltzeit- oder Alarmmodus erscheinen als Erstes wieder die Daten, die beim letzten Schließen des Modus angezeigt waren.

## Uhrzeit

- Rückstellen der Sekunden auf 00 bei einem Zählstand im Bereich von 30 bis 59 erhöht die Minuten um 1. Im Bereich von 00 bis 29 werden die Sekunden auf 00 zurückgesetzt, ohne dass sich die Minuten ändern.
- Das Jahr ist im Bereich von 2000 bis 2099 einstellbar.
- Der vorprogrammierte automatische Kalender der Uhr berücksichtigt die unterschiedlichen Längen der Monate und die Schaltjahre. Wenn das Datum einmal richtig eingestellt wurde, muss es normalerweise nicht mehr geändert werden, solange nicht die Batterie ausgewechselt wurde.

## Weltzeit

- Die Uhrzeiten des Weltzeitmodus werden über die UTC-Versatzwerte aus der aktuellen Uhrzeit des Uhrzeitmodus berechnet.
- Die Sekundenzählung der Weltzeit ist mit der Sekundenzählung des Uhrzeitmodus synchronisiert.
- Der UTC-Versatz ist ein Wert, der den Zeitunterschied zwischen dem Bezugspunkt Greenwich, England, und der Zeitzone angibt, in der eine Stadt gelegen ist.

G-38

G-39

- Die Abkürzung „UTC“ steht für „Coordinated Universal Time“ (koordinierte Weltzeit), den weltweiten wissenschaftlichen Standard für die Uhrzeit. Er basiert auf sorgfältig gewarteten Atomuhren (Cäsium), die die Uhrzeit mit Mikrosekunden-Genauigkeit einhalten. Dabei werden erforderlichenfalls Schaltsekunden addiert oder subtrahiert, um UTC synchron mit der Erddrehung zu halten.

### Wichtige Hinweise zur Beleuchtung

- Das zur Beleuchtung dienende Elektrolumineszenz-Panel verliert nach sehr langem Gebrauch an Leuchtkraft.
- Bei Betrachtung in direktem Sonnenlicht kann die Beleuchtung schwer erkennbar sein.
- Bei beleuchtetem Display kann von der Uhr ein leises Geräusch zu hören sein. Dies geht auf die Vibration des zur Beleuchtung verwendeten EL-Panels zurück und ist kein Hinweis auf einen Defekt.
- Wenn ein Alarmton ausgegeben wird, schaltet sich die Beleuchtung automatisch aus.
- Häufiges Einschalten der Beleuchtung entlädt die Batterie.

G-40

G-41

### Wichtige Hinweise zur Beleuchtungsautomatik

- Tragen Sie die Uhr möglichst nicht auf der Innenseite des Handgelenks. Andernfalls kann die Beleuchtungsautomatik unnötig ansprechen und dadurch die Batteriebetriebszeit verkürzen. Wenn Sie die Uhr auf der Innenseite des Handgelenks tragen, sollten Sie die Beleuchtungsautomatik ausschalten.
  - Die Beleuchtung spricht eventuell nicht an, wenn die Uhr mit dem Zifferblatt um mehr als 15 Grad unter oder über der Parallelen gehalten wird. Halten Sie den Handrücken möglichst parallel zum Boden.
  - Die Beleuchtung schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Beleuchtungsdauer (siehe „Beleuchtungsdauer einstellen“ (Seite G-31)) aus, auch wenn Sie die Uhr weiter auf das Gesicht gerichtet halten.



- Statische Elektrizität und Magnetfelder können die einwandfreie Funktion der Beleuchtungsautomatik beeinträchtigen. Falls sich die Beleuchtung nicht einschaltet, bringen Sie die Uhr bitte noch einmal in die Ausgangsposition (parallel zum Boden) und richten Sie sie dann wieder auf sich. Falls dies nicht funktioniert, lassen Sie den Arm bitte einmal ganz nach unten hängen und heben Sie ihn dann wieder an.
- Unter bestimmten Bedingungen schaltet sich die Beleuchtung eventuell erst nach circa einer Sekunde ein, wenn Sie sie mit dem Zifferblatt auf sich richten. Dies bedeutet also nicht notwendigerweise einen Defekt der Beleuchtungsautomatik.
- Wenn die Uhr geschüttelt wird, ist eventuell ein leises Klickgeräusch von der Uhr zu hören. Dieses Geräusch geht auf den mechanischen Schalter der Beleuchtungsautomatik zurück und ist kein Hinweis auf ein Problem.

G-42

G-43

### Technische Daten

**Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur:** ±15 Sekunden/Monat

**Uhrzeit:** Stunde, Minuten, Sekunden, 2. Tageshälfte (P), Monat, Tag, Wochentag  
**Uhrzeitformat:** 12 Stunden und 24 Stunden  
**Kalendersystem:** Vollautomatischer Kalender, vorprogrammiert für den Zeitraum 2000 bis 2099

Sonstige: UTC-Versatz; Sommerzeit/Standardzeit

**Weltzeit:** 48 Städte (29 Zeitzonen)

Sonstige: Sommerzeit/Standardzeit

**Alarme:** 3 Multifunktionsalarme\* (mit einem Schlummeralarm); Stundensignal  
 \* Alarmtyp: Täglicher Alarm, Datumalarm, 1-Monat-Alarm, monatlicher Alarm

### Countdowntimer

Messeinheit: 1 Sek.  
 Eingabebereich: 1 Min. bis 24 Std. (1-Minuten-Schritte und 1-Stunden-Schritte)  
 Sonstige: Wiederholautomatik; Ablaufpieper

### Stoppuhr

Messeinheit: 1/100 Sek.  
 Messkapazität: 23:59' 59,99"  
 Messmodi: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit, zwei Endzeiten

**Beleuchtung:** EL (Elektrolumineszenz-Panel); umschaltbare Beleuchtungsdauer

**Sonstige:** Bedienungskontrollton ein/aus, Blinkalarm

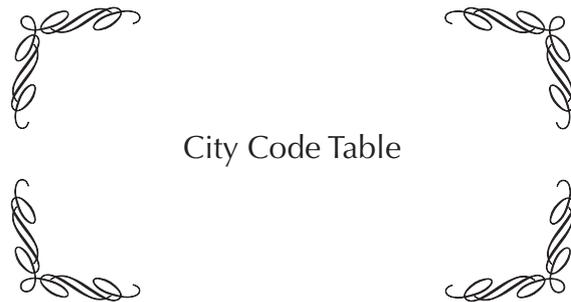
**Batterie:** Eine Lithiumbatterie (Typ: CR2025)

Circa 10 Jahre auf Typ CR2025 (Bei 1,5 Sekunden Beleuchtung und 10 Sekunden Alarmbetrieb pro Tag)

Häufiges Einschalten der Beleuchtung verkürzt die Batteriebetriebsdauer.

G-44

L-1



## City Code Table

### City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	-8
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
MIA	Miami	-5
NYC	New York	-5
CCS <sup>*1</sup>	Caracas	-4
YYT	St John's	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
BCN	Barcelona	+1
PAR	Paris	+1
MIL	Milan	+1
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
ATH	Athens	+1
JNB	Johannesburg	+2
IST	Istanbul	+2
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2
MOW <sup>*2</sup>	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
MLE	Male	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

<sup>\*1</sup> As of December 2013, the official UTC offset for Caracas, Venezuela (CCS) has been changed from -4 to -4.5, but this watch still uses an offset of -4 (the old offset) for CCS.  
<sup>\*2</sup> As of December 2013, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) has been changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.

L-2

L-3

- This table shows the city codes of this watch.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-4